

*Immigration*  
(Vote n° 99)

## POUR

## Messieurs

Allard  
Benjamin  
Brewin  
Gilbert

Knowles  
(Winnipeg-  
Nord-Centre)

Orlikow  
Peters—7.

## CONTRE

## Messieurs

Alexander  
Alkenbrack  
Anderson  
Andras  
(Port Arthur)  
Appolloni (M<sup>me</sup>)  
Baker  
(Grenville-Carleton)  
Baldwin  
Beatty  
Béchar  
Bégin (M<sup>lle</sup>)  
Blais  
Blaker  
Boulanger  
Breau  
Buchanan  
Campagnolo (M<sup>me</sup>)  
Campbell (M<sup>lle</sup>)  
(South Western Nova)  
Campbell  
(LaSalle-Émard-Côte  
Saint-Paul)  
Caron  
Chrétien  
Clermont  
Coates  
Collenette  
Condon  
Corbin  
Cullen  
Cyr  
Danson  
Darling  
Demers  
Douglas  
(Bruce-Grey)  
Drury  
Duclos  
Dupont  
Dupras  
Duquet  
Elzinga  
Epp  
Faulkner  
Fleming  
Flynn  
Forrestall  
Foster

Francis  
Friesen  
Gauthier  
(Ottawa-Vanier)

Gillespie  
Gillies  
Goodale  
Goyer  
Gray  
Guay  
(Saint-Boniface)  
Guay  
(Lévis)  
Hamilton  
(Swift Current-  
Maple Creek)

Hargrave  
Harquail  
Herbert  
Hnatyshyn  
Holmes  
Hopkins  
Howie  
Isabelle  
Jamieson  
Jarvis  
Joyal  
Kaplan  
Kempling  
Lachance  
Lalonde  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)  
Langlois  
Laniel  
Lapointe  
La Salle  
Lavoie  
Lawrence  
LeBlanc  
(Westmorland-Kent)  
Lefebvre  
Loiselle  
(Saint-Henri)  
MacDonald  
(Cardigan)  
Macdonald  
(Rosedale)  
MacEachen

MacFarlane  
MacGuigan  
MacKay  
Marceau  
Marchand  
McCain  
McIsaac  
McKinzie  
McKinley  
McRae  
Milne  
Muir  
Munro  
(Esquimalt-Saanich)  
Nicholson (M<sup>lle</sup>)  
Nowlan  
O'Connell  
Paproski  
Parent  
Pearsall  
Pigott (M<sup>me</sup>)  
Portelance  
Poulin  
Prud'homme  
Railton  
Rompkey  
Roy  
(Laval)  
Sauvé (M<sup>me</sup>)  
Schumacher  
Scott  
Sharp  
Smith  
(Saint-Jean)  
Stanbury  
Stanfield  
Stevens  
Stewart  
(Cochrane)  
Stollery  
Tessier  
Trudeau  
Trudel  
Turner  
Watson  
Whittaker  
Young—127.

**M. l'Orateur:** Je déclare donc la motion n° 14 rejetée.  
(La motion n° 14 de M. Brewin est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 32.  
(La motion n° 32 de M. De Bané, mise aux voix, est rejetée.)

## (Vote n° 100)

## POUR

## Messieurs

Allard  
Benjamin  
Brewin  
Duclos

Gilbert  
Joyal  
Knowles  
(Winnipeg-  
Nord-Centre)

Lachance  
Orlikow  
Peters—10.

## CONTRE

## Messieurs

Alexander  
Alkenbrack  
Anderson  
Andras  
(Port Arthur)

Appolloni (M<sup>me</sup>)  
Baker  
(Grenville-Carleton)  
Baldwin  
Beatty

Béchar  
Bégin (M<sup>lle</sup>)  
Blais  
Blaker  
Boulanger

[M. l'Orateur.]

## Messieurs

Breau  
Buchanan  
Campagnolo (M<sup>me</sup>)  
Campbell (M<sup>lle</sup>)  
(South Western Nova)  
Campbell  
(LaSalle-Émard-Côte  
Saint-Paul)  
Caron  
Chrétien  
Clermont  
Coates  
Collenette  
Condon  
Corbin  
Cullen  
Cyr  
Danson  
Darling  
Demers  
Douglas  
(Bruce-Grey)  
Drury  
Dupont  
Dupras  
Duquet  
Elzinga  
Epp  
Fairweather  
Faulkner  
Fleming  
Flynn  
Forrestall  
Foster  
Francis  
Friesen  
Gauthier  
(Ottawa-Vanier)  
Gillespie  
Gillies  
Goodale  
Goyer  
Gray

Guay  
(Saint-Boniface)  
Guay  
(Lévis)  
Hamilton  
(Swift Current-  
Maple Creek)  
Hargrave  
Harquail  
Herbert  
Hnatyshyn  
Holmes  
Hopkins  
Howie  
Isabelle  
Jamieson  
Jarvis  
Kaplan  
Kempling  
Lalonde  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)  
Langlois  
Laniel  
Lapointe  
La Salle  
Lavoie  
Lawrence  
LeBlanc  
(Westmorland-Kent)  
Lefebvre  
Loiselle  
(Saint-Henri)  
MacDonald  
(Cardigan)  
Macdonald  
(Rosedale)  
MacEachen  
MacFarlane  
MacGuigan  
MacKay  
Marceau  
Marchand

McCain  
McIsaac  
McKenzie  
McKinley  
McRae  
Milne  
Muir  
Munro  
(Esquimalt-Saanich)  
Nicholson (M<sup>lle</sup>)  
Nowlan  
O'Connell  
Paproski  
Parent  
Pearsall  
Penner  
Pigott (M<sup>me</sup>)  
Portelance  
Poulin  
Prud'homme  
Railton  
Reid  
Rompkey  
Roy  
(Laval)  
Sauvé (M<sup>me</sup>)  
Schumacher  
Scott  
Sharp  
Smith  
(Saint-Jean)  
Stanbury  
Stanfield  
Stevens  
Stewart  
(Cochrane)  
Stollery  
Tessier  
Trudeau  
Trudel  
Turner  
Watson  
Whittaker  
Young—125.

**M. l'Orateur:** Je déclare donc la motion n° 32 rejetée.  
(La motion n° 32 de M. De Bané est rejetée.)

● (2040)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 50 inscrite au  
nom du député de Provencher (M. Epp).  
(La motion n° 50, mise aux voix, est rejetée.)

## (Vote n° 101)

## POUR

## Messieurs

Alexander  
Alkenbrack  
Allard  
Baker  
(Grenville-Carleton)  
Baldwin  
Beatty  
Benjamin  
Brewin  
Coates  
Darling  
Elzinga  
Epp  
Fairweather  
Forrestall  
Friesen  
Gilbert

Gillies  
Hamilton  
(Swift Current-  
Maple Creek)  
Hargrave  
Hnatyshyn  
Holmes  
Howie  
Jarvis  
Kempling  
Knowles  
(Winnipeg-  
Nord-Centre)  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)  
La Salle  
Lawrence

MacKay  
McCain  
McKenzie  
McKinley  
Muir  
Munro  
(Esquimalt-Saanich)  
Nowlan  
Orlikow  
Paproski  
Peters  
Pigott (M<sup>me</sup>)  
Schumacher  
Scott  
Stanfield  
Stevens  
Whittaker—44.

## CONTRE

## Messieurs

Anderson  
Andras  
(Port Arthur)  
Appolloni (M<sup>me</sup>)  
Béchar  
Bégin (M<sup>lle</sup>)  
Blais  
Blaker  
Boulanger

Breau  
Buchanan  
Campagnolo (M<sup>me</sup>)  
Campbell (M<sup>lle</sup>)  
(South Western Nova)  
Campbell  
(LaSalle-Émard-Côte  
Saint-Paul)  
Caron

Chrétien  
Clermont  
Collenette  
Condon  
Corbin  
Cullen  
Cyr  
Danson  
Demers